SWITEL
SWISS BRAND

Handy M100

BEDIENUNGSANLEITUNG
DEUTSCH

1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2	Sicherheitshinweise	4
3	Ihr Handy	7
4	Tasten	8
5	Symbole des Menüs / der Anzeige	9
6	Akku	9
7	Menüstruktur	12
8	Text eingeben	13
9	Fernbedienung per SMS	16
10	Schnellzugriffstasten	18
11	Pflege und Wartung	23
12	Falls es Probleme gibt	25
13	Technische Daten	28
14	Konformitätserklärung	28
15	Garantie	29

1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Handy ist für den Betrieb in einem Mobilfunknetz vorgesehen. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht gestattet. Das Gerät darf unter keinen Umständen geöffnet oder selbst repariert werden.

2 Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese einfach gehaltenen Richtlinien. Eine Nichtbeachtung kann gefährlich oder rechtswidrig sein.

Schalten Sie das Handy in der Umgebung chemischer Anlagen, Tankstellen sowie in der Nähe explosionsgefährdeter Objekte aus.

Lassen Sie das Handy nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Zur Erhöhung der Verkehrssicherheit benutzen Sie beim Autofahren bitte die Freisprecheinrichtung (separat erhältlich). Parken Sie das Fahrzeug vor dem Telefonieren, es sei denn, es handelt sich um einen Notfall.

Schalten Sie das Handy beim Betreten eines Flugzeugs und während des Flugs aus.

Verwenden Sie das Handy in der Umgebung medizinischer Elektrogeräte wie Herzschrittmachern, Hörgeräten usw. besonders sorgfältig, da diese durch die Interferenz des Handys beeinträchtigt werden können.

Für Zubehör und Teile, die nicht vom Gerätehersteller stammen, wird keine Garantie übernommen.

Demontieren Sie das Gerät unter keinen Umständen selbst. Wenden Sie sich bei Problemen mit dem Gerät an Ihren Fachhändler.

Laden Sie das Handy nie ohne eingelegten Akku auf.

Laden Sie das Handy stets in gut belüfteter Umgebung und nie in der Nähe brennbarer oder expolosionsgefährdeter Objekte auf.

Um eine Entmagnetisierung zu vermeiden, ist das Handy von magnetischen Substanzen wie magnetischen Disks oder Kreditkarten fernzuhalten.

Schützen Sie das Handy vor Flüssigkeiten. Wird das Gerät nass oder korrodiert, nehmen Sie den Akku heraus und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Das Handy sollte in sehr warmen oder kalten Umgebungen nicht verwendet werden. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub aus.

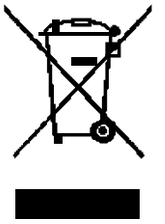
Reinigen Sie das Gerät nicht mit Flüssigkeit oder einem mit starken Reinigungsmitteln befeuchteten Tuch.

Packungsinhalt

Vergewissern Sie sich, dass alle angegebenen Teile vorhanden sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Fachhändler.

1 Handy	1 Adapter
1 Akku	1 Ohrhörer
1 Bedienungsanleitung	1 Tischladestation

Entsorgung



Entsorgen Sie das Gerät über die Sammelstelle Ihres örtlichen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Die Gesetze zur Entsorgung **elektronischer und elektrischer Altgeräte** sehen vor, dass diese vom Eigentümer in eigens dafür bereit gestellten Abfallbehältern entsorgt werden. Das dargestellte Symbol zeigt an, dass das Gerät nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf!

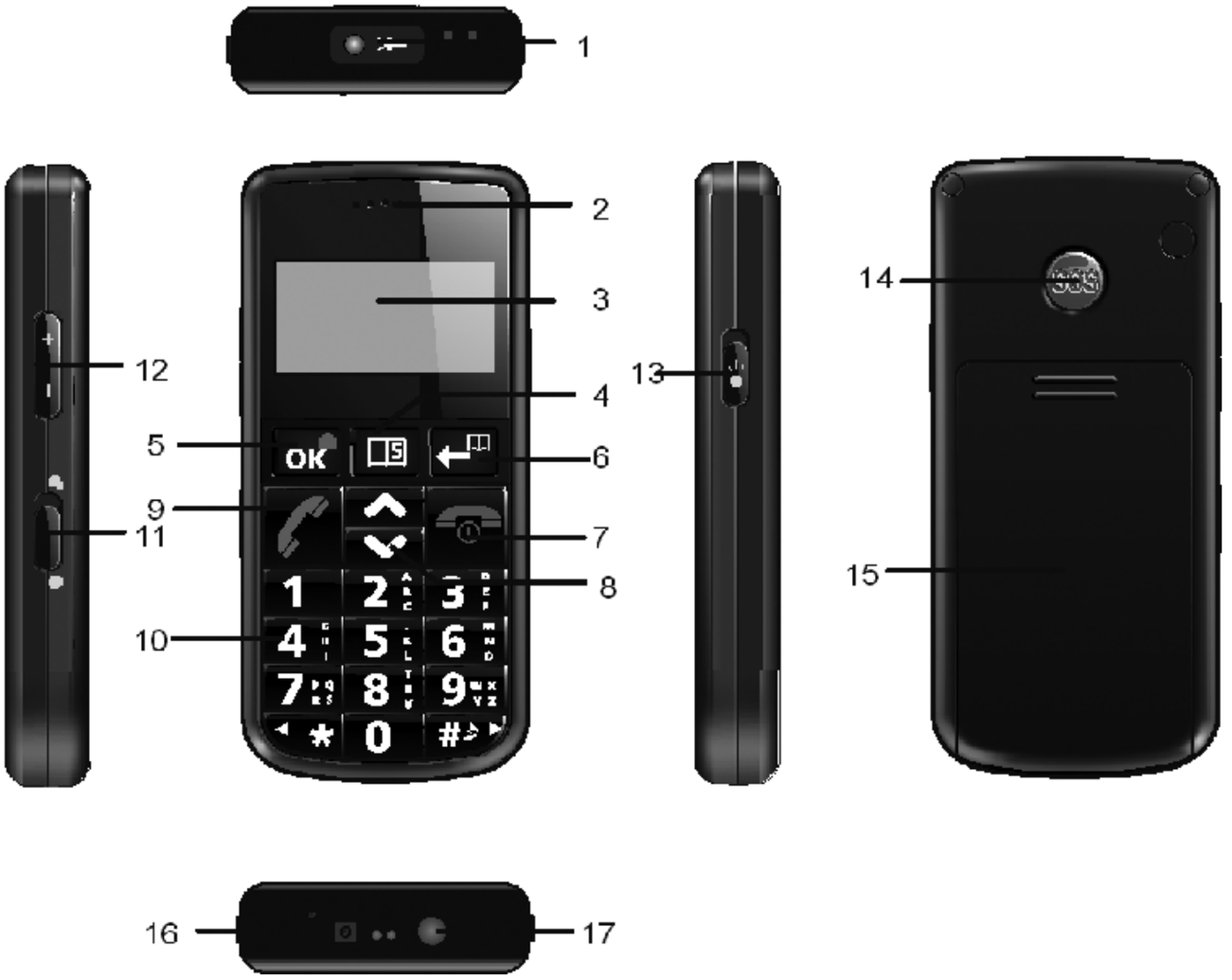
Akkus sind gesundheits- und umweltgefährdend!

Akkus weder öffnen, beschädigen, verschlucken noch unkontrolliert in die Umwelt abgeben. Sie können giftige und die Umwelt schädigende Schwermetalle enthalten.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, Akkus und Batterien über die Bezugsquelle oder die entsprechenden Sammelbehälter des örtlichen Entsorgungsträgers zu entsorgen. Die Entsorgung ist gebührenfrei. Die dargestellten Symbole zeigen an, dass Akkus und Batterien nicht über den normalen Hausmüll sondern nur über die Sammelstellen des örtlichen Entsorgungsträgers entsorgt werden dürfen.

Verpackungsmaterial gemäß vor Ort geltenden Vorschriften entsorgen.

3 Ihr Handy



1	Leuchte	2	Hörer	3	Anzeigebereich
4	Favoriten	5	Menü	6	ESC
7	Ende	8	Auf/Ab	9	Senden
10	Tastenfeld	11	Schieber Tasten-sperre	12	Taste + / -
13	Schieber Leuchte	14	SOS-Taste	15	Akkufachabdeckung
16	Anschluss Ladegerät	17	Anschluss Headset		

4 Tasten

Menü	Wählen oder Anruf annehmen. Im Standby-Betrieb ruft die Taste das Hauptmenü auf. Bei eingeblendetem Menü wird ein Untermenü oder die Menüseite angezeigt.
ESC	Im Standby-Betrieb ruft die Taste den Nachrichteneingang auf. In der Funktionsliste schaltet sie zum vorherigen Menü zurück.
Senden	Wählen oder Anruf annehmen. Im Standby-Betrieb ruft die Taste die Anrufliste auf.
Ende	Gespräch beenden. Längere Betätigung schaltet das Handy ein oder aus.
Favoriten	Zeigt die Favoritenliste an.
Auf/Ab	Blättert in den Funktionen des Hauptmenüs. Verschiebt im Eingabemodus die Einfügemarke. Im Standby-Betrieb ruft die Taste Auf oder Ab das Menü Profile bzw. Werkzeuge auf.
Tastenfeld	Dient der Eingabe von Ziffern, Buchstaben und einigen Zeichen. Im Standby-Betrieb dynamische Profile durch Drücken und Halten der Taste # öffnen; Funktion Hörgerät durch Drücken und Halten der Taste ”0” an- oder ausschalten. Im Bearbeitungsmodus ändert die Taste # das Eingabeverfahren; Taste * ruft die Sonderzeichen auf.
Schieber Leuchte	Schaltet die Leuchte an bzw. aus.
Schieber Auf/Ab	Lautstärke einstellen.
Schieber Tastensperre	Aktiviert bzw. deaktiviert die Tastensperre.
SOS-Taste	Wählt die Notrufnummer bei 3 Sek. Dauerbetätigung.

5 Symbole des Menüs / der Anzeige

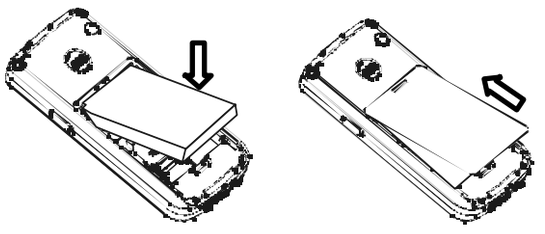
	Signalstärke
	Ohrhörer
	Neue Kurznachricht
	Alarm ein
	Internationales Roaming
oder	Rufumleitung (Wechseln der Leitung)
	Akkuladezustand
	Stumm
	Vibration

6 Akku

Sie können den Lithium-Akku Ihres Handys nach dem Auspacken sofort verwenden. Ein neuer Akku erreicht nach 3 vollständigen Lade-/Entladezyklen seine volle Kapazität.

Akku einsetzen

1. Richten Sie den Akku beim Einlegen an den Goldkontakten im Akkufach des Handys aus.
2. Drücken Sie auf den oberen Teil des Akkus, bis er hörbar einrastet.



Akku entnehmen

1. Vergewissern Sie sich, dass das Handy ausgeschaltet ist.
2. Nehmen Sie den Akkufachdeckel ab.
3. Ziehen Sie den Akku an einer Seite hoch und nehmen Sie den Akku aus dem Handy.

Akku laden

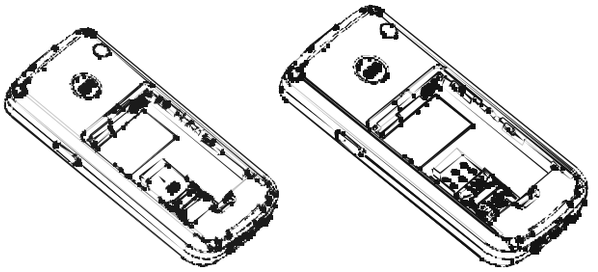
Ihr Handy wird über einen wiederaufladbaren Akku versorgt. Schließen Sie den Reiseadapter an der unteren Seite des Handys an. Stecken Sie das andere Ende des Reiseadapters in eine Steckdose. Laden Sie den Akku bei ausgeschaltetem Handy auf, erscheint in der Anzeige das Akkusymbol mit von links nach rechts wanderndem Ladebalken. Laden Sie den Akku bei eingeschaltetem Gerät auf, erscheint in der Anzeige das Akkusymbol mit einem Blitz. Trennen Sie das Handy vom Ladegerät, wenn der Akku vollständig geladen ist.

SIM-Karte einlegen

Die SIM-Karte wird wie folgt eingelegt.

1. Handy ausschalten und vom Ladegerät trennen.
2. Akkufachabdeckung entfernen und Akku entnehmen.
3. Halten Sie die SIM-Karte mit der abgeflachten Seite wie in der Abbildung gezeigt und schieben Sie sie mit der Metallseite nach unten in die Kartenhalterung.

4. Akku und Deckel wieder einsetzen.



SIM-Karte

Jedes Handy verfügt über eine SIM-Karte (Subscriber Identity Module). Hierbei handelt es sich um einen Mikrochip, auf dem Ihre persönlichen Daten wie Namen und Rufnummern gespeichert sind. Ohne diesen Chip funktioniert das Handy nicht. Befinden sich auf Ihrer SIM-Karte bereits Kontaktangaben, so können diese in den meisten Fällen übertragen werden.

Ein-/Ausschalten

Handy über die Ende-Taste ein-/ausschalten. Hinweis: SIM-Karte und Akku müssen vor dem Einschalten eingelegt sein.

7 Menüstruktur

1. *Telefonbuch*
   - *Telefonbuch*
   - *Favoritennummer*
2. *Mitteilung*
   - *Mitteilung schreiben*
   - *Posteingang*
   - *Postausgang*
   - *Entwürfe*
   - *Voicemail*
   - *Nachrichtendienste*
   - *Alle Löschen*
   - *Speicher überprüfen*
   - *Nachrichtenzähler*
   - *Nachricht setup*
   - *SIM Werkzeug*
3. *Anrufliste*
   - *Eingehende Anrufe*
   - *Ausgehende Anrufe*
   - *Entgangene Anrufe*
   - *Löschen*
   - *Anruf Zeitdauer*
4. *FM Radio*
5. *Alarm*
6. *Werkzeuge*
   - *Kalender*
   - *Aufgabenliste*
   - *Rechner*
   - *Konvertierung*
   - *Welt-Uhr*
7. *Profile*
   - *Standard*
   - *Konferenz*
   - *Draußen*
   - *Innen*
   - *Kopfhörer*
8. *Einstellungen*
   - *Uhreinstellungen*
   - *SOS Einstellungen*
   - *Telefoneinstellungen*
   - *Anrufeinstellungen*
   - *Netzeinstellungen*
   - *Sicherheit*
   - *Werkseinstellungen*

8 Text eingeben

Eingabemodus ändern: Taste **#** betätigen und auf Eng, Abc, abc, ABC, 123 wechseln. Bei ABC, Abc and abc: zur Eingabe von Buchstaben Zifferntasten 2-9 betätigen. Die Eingabe der Zeichen erfolgt entsprechend der auf den Tasten angegebenen Reihenfolge. Drücken Sie die Taste einmal für den ersten Buchstaben, zweimal für den zweiten Buchstaben usw.

Zur Eingabe von Wörtern im Eng-Modus ist die jeweilige Taste nur einmal zu betätigen. Das Handy zeigt dann die zugehörigen Treffer aus dem Wörterbuch an; über die **Auf-/Ab-Taste** wird ein Wort ausgewählt und die Auswahl mit der Taste **Menü** bzw. * bestätigt.

Im Eingabemodus 123 geben Sie über die Zifferntasten die zugehörigen Ziffern ein.

Sonderzeichen: Wählen Sie das gewünschte Zeichen über die ***-Taste** aus.

Leerzeichen: Mit der Taste **0** geben Sie ein Leerzeichen ein; dies funktioniert nicht im Eingabemodus 123.

Zeichen löschen: Mit der Taste **Ende** wird das Zeichen links vom Cursor gelöscht. Halten Sie die Taste **Ende** gedrückt, um alle Zeichen links vom Cursor zu löschen.

Cursor bewegen: Einfügemarke über die Taste **Auf oder Ab** nach links oder rechts bewegen.

Eintrag zum Handybuch hinzufügen

- Menü > *Telefonbuch* > *Telefonbuch*.
- Taste **MENÜ** betätigen und *Ordner erstellen* auswählen.
- *Auf SIM-Karte speichern* oder *Auf Handy speichern* auswählen.
- Namen für den Kontakt eingeben und mit Taste **MENÜ** bestätigen.
- Nummer eingeben und mit Taste **MENÜ** bestätigen.

Anrufe tätigen und annehmen

Nummer wählen

- Im Standby-Betrieb die Handynummer eingeben und mit Taste **Senden** wählen.
- Anruf mit Taste **Ende** beenden.

Nummer aus dem Handybuch wählen

Gewünschte Nummer im Handybuch suchen: Anfangsbuchstaben des gewünschten Namens eingeben und Treffer mit Taste **Auf/Ab** auswählen.

Zielnummer mit Taste **Senden** anwählen.

Nummer aus der Anrufliste wählen

Menü > *Anrufliste* > *Eingehende Anrufe* > *Eingehende Anrufe* > *Ausgehende Anrufe*.

Gewünschte Nummer mit Taste **Auf/Ab** auswählen und mit Taste **Menü** auswählen und anwählen.

Kurzwahlziele

Die Kurzwahlziele können über das Menü > *Einstellungen* > *Telefoneinstellungen* > *Kurzwahl* bearbeitet werden.

Im Standby-Betrieb können Sie die im Untermenü *Kurzwahl* eingestellten Ziele über die Zifferntasten (2-9) auswählen.

Lautstärke einstellen

Die Lautstärke lässt sich während eines Anrufs über die Tasten **Auf** und **Ab** direkt anpassen.

Anruf annehmen

Bei eingehenden Anrufen klingelt oder vibriert das Handy.

- Anruf mit Taste **Senden** annehmen.
- Anruf mit Taste **Ende** direkt ablehnen.
- Anruf mit Taste **Ende** während des Gesprächs beenden.

Textnachricht senden

1. Menü > *Mitteilung* > *Mitteilung schreiben*
2. Nachrichtentext verfassen. Weitere Informationen zur Texteingabe erhalten Sie im Abschnitt “Text eingeben”.
3. Senden: Taste **Menü** betätigen und eine der folgenden Optionen auswählen.
   - *Senden* sendet die Nachricht an einen einzelnen Empfänger.
   - *Gesendet und gespeichert* sendet die Nachricht und speichert sie im Ausgangsordner.
   - *Senden an Gruppe* sendet die Nachricht an mehrere Empfänger, die Sie aus dem Handybuch auswählen.
   - *Speichern* legt die Nachricht im Ordner Entwürfe ab.

Textnachricht empfangen

Eingehende Nachrichten zeigt das Handy per Klingelton, Meldetext und mit dem Symbol Neue Nachricht an.

1. Taste **Senden** öffnet die Liste der eingegangenen Nachrichten. Mit der Taste **Auf** oder **Ab** eine Nachricht auswählen und mit der Taste **Menü** anzeigen.
2. Mit der Taste **Auf** und **Ab** blättern Sie im angezeigten Text.
3. Über die Taste **Menü** stehen Ihnen die Optionen *Textantwort*, *Löschen*, *Nummer verwenden*, *Weiterleiten*, *Bearbeiten* und *Zurückrufen* zur Verfügung.

9 Fernbedienung per SMS

Das Handy kann zur Fernbedienung eines weiteren Handys per SMS genutzt werden. Die Funktion wird über *Favoritennummer*, Fernbedienung aktiviert. Wählen Sie die entsprechende Zielrufnummer aus, stellen Sie den Alarm für die Ferbedienung ein und speichern Sie die Einstellungen im Handy.

Einstellung der *Favoritennummer*
Eingabe: AT+L: Name: Nummer: Passwort

Beispiel: AT+L: Jens: 13333333333:1234

Jens' *Favoritennummer* ist 13333333333.

Es können bis zu 5 *Favoritennummern* gespeichert werden. Bei SMS-Eingabe einer weiteren *Favoritennummer* zum gleichen Namen wird die bestehende *Favoritennummer* durch die neue Nummer überschrieben.

Hinweis: wurden bereits 5 *Favoritennummern* gespeichert, wird die bestehende *Favoritennummer* bei Eingabe einer weiteren Nummer zu einem vorhandenen Namen überschrieben; ist die eingegebene *Favoritennummer* jedoch neu, können Sie über die eingeblendete Meldung entscheiden, ob die vorhandene Nummer überschrieben werden soll.

Notrufnummer einrichten (SOS)
Eingabe: AT+S: Name: Nummer: Passwort

Beispiel: AT+S: Jens: 13333333333:1234

Jens' Notrufnummer ist 13333333333.

Hinweis: wurden bereits 5 Notrufnummern gespeichert, wird die bestehende Notrufnummer bei Eingabe einer weiteren Nummer zu einem vorhandenen Namen überschrieben; ist die eingegebene Notrufnummer jedoch neu, können Sie über die eingeblendete Meldung entscheiden, ob die vorhandene Nummer überschrieben werden soll.

Eintrag hinzufügen

Eingabe: AT+P: Name: Nummer: Passwort

Beispiel: AT+P: Jens: 13333333333:1234

Jens' neuer Eintrag lautet 13333333333.

Weckruf einstellen

Eingabe: AT+A: hh:mm: Inhalt: Passwort

Beispiel: AT+A: 06:30: Guten Morgen: 1234

Die Weckzeit ist 6:30. Der Inhalt lautet "Guten Morgen".

1. Die Zeit ist im 24-Stundenformat einzugeben.
2. Inhalt: max. 70 Zeichen.

Hinweis:

- Das Standardpasswort (1234) kann über das Menü > *Einstellungen* > *Sicherheit* > *Verifizierungs-Code ändern* geändert werden.
- Die Steuerbefehle (ATL, ATS, ATP, ATA) müssen in Großbuchstaben eingegeben werden.
- Name: max. 30 Zeichen; ab dem 31. Zeichen wird die weitere Eingabe abgeschnitten.
- Nummer: max. 40 Ziffern; ab der 41. Ziffer wird die weitere Eingabe abgeschnitten.
- Bei Eingang einer Fernbedienungsmeldung informiert das Handy das steuernde Gerät über den Erfolg der Operation.

10 Schnellzugriffstasten

Schnellzugriff Leuchte
Schieben Sie die Taste **Leuchte** nach oben oder unten, um die Leuchte ein- oder auszuschalten.

Schnellzugriff Tastensperre
Schieben Sie die Taste **Tastensperre** nach oben oder unten, um die **Tastensperre** ein- oder auszuschalten.

Schnellzugriff Hörgerät
Taste **”0”** zum Ein-/Ausschalten der Funktion gedrückt halten. Das Hörgerät kann bis zum Anschluss des Headsets aktiviert werden.

Schnellzugriff *Favoritennummer*
Im Standby-Betrieb ruft die Taste **Favoriten** die *Favoritennummer*-Liste auf; die gewünschte Nummer wird über die Tasten **Auf oder Ab** ausgewählt. Bei angezeigter *Favoritennummer* haben Sie über die Taste **Menü** die folgenden Optionen:

Wählen: Wählt die entsprechende *Favoritennummer*.

Bearbeiten: Bearbeitet die *Favoritennummer*. Geben Sie zunächst die Nummer und dann den Namen ein.

Einstellungen durch Betätigen der Taste **Menü** speichern oder mit **ESC** verwerfen.

Löschen: Über die Taste **Menü** können Sie die aktuelle *Favoritennummer* durch Auswahl von *Löschen* entfernen; mit **ESC** gelangen Sie zur vorherigen Anzeige zurück.

Schnellzugriff Notrufnummer
Halten Sie die Schnellzugriffstaste **SOS** 3 Sek. lang gedrückt, um die Notrufnummer jederzeit auch bei aktiver Tastensperre anzuwählen.

Achtung:

1. Es können maximal 5 Notrufnummern gespeichert werden.
2. Das Handy wählt die Nummer automatisch und gibt eine Warnmeldung aus, wenn Sie die **Notruftaste** mindestens 3 Sek. lang gedrückt halten. Wird die Funktion irrtümlich ausgelöst, können Sie sie mit der Taste **Ende** abbrechen.
3. Bei Anwahl der Notrufnummer wird zunächst die SOS-Nachricht gesendet. Nach erfolgreichem oder gescheitertem Versand baut das Handy die Verbindung auf und aktiviert die Freisprechfunktion.
4. Kann die Notrufnummer nicht angewählt werden, verwendet das Handy die nächste Notrufnummer, bis eine Verbindung hergestellt ist. Meldet sich keine der Notrufnummern, unternimmt das Handy zwei weitere Anwahlversuche der letzten Nummer.
5. Die SOS-Funktion kann mit der Taste **ESC** abgebrochen werden.
6. Ist keine Nummer hinterlegt oder soll die vorhandene Notrufnummer bearbeitet werden, haben Sie über Menü > *Einstellungen* > *SOS Einstellungen* die folgenden Optionen:

Notrufnummer einstellen *SOS Einstellungen*
Auswahl: An oder Aus.

SOS-Nummer
Die Liste kann bis zu 5 SOS-Nummern enthalten. Über die Taste **Menü** können Sie die Nummer *Bearbeiten* oder *Löschen*.

SOS-Licht
Auswahl: An oder Aus.

SMS-Erinnerung
Auswahl: An oder Aus.

SOS-Nachricht:
Die Nachricht ist editierbar. Der Standardtext lautet ”Hilfe!”

Funktion	Beschreibung	Menüoption
Telefonbuch hinzufügen	Dem Telefonbuch neue Kontakte hinzufügen	Menü→*Telefonbuch*→*Telefon-buch*→*Ordner erstellen*
Telefonbuch bearbeiten	Telefonbuch bearbeiten	Menü→*Telefonbuch*→*Telefon-buch*→*Suche*→*Option*→*Bearbeiten*
Mitteilung schreiben	Textnachricht an Mobiltelefon senden	Menü→*Mitteilung*→*Mitteilung schrei-ben*→*Option*→*Senden*
Mitteilung lesen	Empfangene, gesendete oder gespeicherte Nachrichten anzeigen	Menü→*Mitteilung*→*Posteingang* / *Postausgang* / *Entwürfe*
Voicemail	Sprachnachrichten empfangen und abhören	Menü→*Mitteilung*→*Voicemail*
Nachricht setup	Einstellungen für Nachrichten	Menü→*Nachricht setup*
Anrufliste	Anrufliste anzeigen	Menü→*Anrufliste*→*Eingehende Anrufe* / *Ausgehende Anrufe* / *Entgangene An-rufe*
Anruf Zeitdauer	Anrufdauer anzeigen	Menü→*Anrufliste*→*Anruf Zeitdauer*
Alarm	Alarmzeit einstellen	Menü→*Alarm*
Kalender	Kalender anzeigen	Menü→*Werkzeuge*→*Kalender*
Aufgabenliste	Aufgabenliste anlegen und anzeigen	Menü→*Werkzeuge*→*Aufgabenliste*
Rechner	Taschenrechner	Menü→*Werkzeuge*→*Rechner*

Konvertierung	Über diese Funktion können Sie Einheiten wie die Währung, Flächenmaße, Energie, Länge, Qualität, Leistung, Druck, Temperatur, Zeit, Geschwindigkeit, Lautstärke usw. konvertieren	Menü→*Werkzeuge*→*Konvertierung*
Welt-Uhr	Anzeige der Weltuhr.	Menü→*Werkzeuge*→*Welt-Uhr*
Profile	Klingelton, Hinweiston SMS, Alarmton, Hinweisart, Lautstärke Klingelton, Lautstärke SMS-Ton, Lautstärke beim Einschalten, Lautstärke beim Ausschalten, Lautstärke Sprachanruf, Lautstärke Tastenton, Vibration für verschiedene Benutzerprofile	Menü→*Profile*
Datum & Zeiteinstellung	Datum und Uhrzeit einstellen	Menü→*Einstellungen*→*Uhreinstellungen*→*Datum & Zeiteinstellung*
Sprache	Telefonsprache einstellen	Menü→*Einstellungen*→*Telefoneinstellungen*→*Sprache*

Kurzwahl	Einrichten von Kurzwahlzielen, die durch längeres Drücken der zugehörigen Zifferntaste im Standby-Betrieb angewählt werden	Menü→*Einstellungen*→*Telefoneinstellungen*→*Kurzwahl*
Anklopfen	Ersten Anruf halten und zweiten Anruf annehmen (sofern vom Netz unterstützt)	Menü→*Einstellungen*→*Anrufeinstellungen*→*Anklopfen*
Rufumleitung	Umleiten eingehender Anrufe auf voreingestellte Rufnummern (sofern vom Netz unterstützt)	Menü→*Einstellungen*→*Anrufeinstellungen*→*Rufumleitung*

11 Pflege und Wartung

Sicherer Umgang mit Akku und Ladegerät

- Verwenden Sie nur vom Hersteller des Handys zugelassene Akkus.
- Ihr Handy wird über einen wiederaufladbaren Akku versorgt. Ein neuer Akku erreicht erst nach zwei oder drei vollständigen Lade-/Entladezyklen seine volle Kapazität.
- Die Ladezeit hängt vom eingesetzten Ladegerät und Akku ab.
- Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal geladen und entladen werden, ist aber nach einer gewissen Zeit verbraucht. Tauschen Sie den Akku aus, wenn die Sprech- und Standby-Zeiten merklich kürzer werden.
- Auch bei voller Aufladung entlädt sich ein nicht verwendeter Akku.
- Sofern das Ladegerät den Akku nicht von der Stromquelle trennt, lassen Sie den Akku nicht länger als nötig am Ladegerät und der Stromquelle, da ein Überladen die Lebensdauer des Akkus verkürzt.
- An sehr warmen oder kalten Stellen, z. B. in einem geschlossenen Fahrzeug im Sommer oder Winter, verringern sich die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Auch bei vollständig geladenem Akku kann die Gerätefunktion beeinträchtigt sein, wenn der Akku sehr warm oder kalt ist. Die Kapazität des Akkus ist besonders bei stärkeren Minustemperaturen eingeschränkt.
- Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden. Ein versehentlicher Kurzschluss kann durch metallische Objekte wie Münzen, Büroklammern oder Schreibstifte hervorgerufen werden, wenn diese den Pluspol (+) des Akkus direkt mit dem Minuspol (-) verbinden. (Die Pole sehen wie Metallstreifen auf dem Akku aus.) Dies kann zum Beispiel passieren, wenn Sie einen Ersatzakku bei sich tragen. Ein Kurzschließen der Pole kann den Akku oder den kurzschließenden Gegenstand beschädigen.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.

Pflegehinweise

Ihr Handy ist das Ergebnis hervorragender Entwicklungs- und Fertigungsarbeit und sollte pfleglich behandelt werden. Die nachfolgenden Empfehlungen sollen Ihnen dabei helfen, die Garantieauflagen zu erfüllen.

1. Achten Sie darauf, dass das Handy, Teile und Zubehör (zum Beispiel die SIM-Karte) nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen.
2. Verwenden oder lagern Sie das Handy nicht an staubigen oder verschmutzten Stellen. Die beweglichen Teile und elektronischen Komponenten könnten dabei beschädigt werden.
3. Verwenden oder lagern Sie das Handy nicht an sehr heißen Stellen. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer des Handys verkürzen, den Akku beschädigen und zum Verformen oder Schmelzen von Kunststoffteilen führen.
4. Lagern Sie das Handy nicht an sehr kalten Stellen. Wenn sich das Handy auf normale Temperatur erwärmt, kann sich im Handy Feuchtigkeit bilden, die die elektronischen Schaltungen schädigt.
5. Achten Sie auf einen vorsichtigen und bestimmungsgemäßen Umgang mit dem Handy. Die internen Schaltungen können beschädigt werden, wenn das Handy herunterfällt, heftigen Stößen ausgesetzt oder geschüttelt wird.
6. Verwenden Sie zur Reinigung des Handys keine scharfen Chemikalien, Reinigungs- oder Lösungsmittel. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch.
7. Malen Sie das Handy nicht an. Farbe kann die beweglichen Teile des Geräts verkleben und den einwandfreien Betrieb beeinträchtigen.
8. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne oder eine zugelassene Ersatzantenne. Nicht zugelassene Antennen, Änderungen oder Erweiterungen können das Gerät beschädigen und unter Umständen gegen geltende Bestimmungen für Hochfrequenzgeräte verstoßen.
9. Falls das Handy oder das zugehörige Zubehör nicht wie vorgesehen funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Dort erhalten Sie die erforderliche und fachlich kompetente Unterstützung.

Die hier gemachten Empfehlungen gelten für das Gerät, den Akku, das Ladegerät sowie mögliche Erweiterungen gleichermaßen. Sollte ein Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, bringen Sie es zur Reparatur bei der nächstgelegenen autorisierten Werkstatt.

12 Falls es Probleme gibt

Haben Sie Probleme mit Ihrem Handy, lesen Sie zuerst die folgenden Hinweise. Bei technischen Problemen können Sie sich an unsere Service-Hotline unter Tel. 0900 00 1675 innerhalb der Schweiz (Kosten aus dem Festnetz von Swisscom bei Drucklegung: CHF 2,60/Min) wenden. Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Problem	**Mögliche Ursachen**
Das Handy lässt sich nicht einschalten	1. Ist der Akku geladen? 2. Ist der Akku korrekt eingelegt?
Der Akku lässt sich nicht laden	1. Ist das Ladegerät richtig an das Handy angeschlossen? 2. Ist der Akku verbraucht? Die Kapazität des Akkus verringert sich im Laufe der Jahre. 3. Ist der Akku tiefentladen? Vor dem eigentlichen Ladevorgang muss das Handy eine Zeit lang an das Ladegerät angeschlossen sein.
Keine Anmeldung im Netz	1. Das Signal ist zu schwach oder in der Umgebung befinden sich hochfrequente Störquellen. Die Signalstärkeskala in der Anzeige muss vertikale Linien enthalten. 2. Ist die SIM-Karte nicht korrekt eingelegt, schlecht kontaktiert oder beschädigt? Wenden Sie sich bei beschädigter SIM-Karte an Ihren Netzbetreiber. Sie erhalten dort eine Ersatzkarte.

Ausgehende Anrufe nicht möglich	1. Ist die SIM-Karte am Netz angemeldet? 2. Ist die Anrufsperre aktiviert? 3. Verhindern unbezahlte Gebühren eigene Anrufe? 4. Ist die FDN-Funktion aktiviert? 5. Haben Sie die 2. Leitung gewählt, obwohl Ihr Netzbetreiber diesen Dienst nicht unterstützt?
Anrufannahme nicht möglich	1. Ist die SIM-Karte am Netz angemeldet? 2. Verhindern unbezahlte Gebühren die Annahme eingehender Anrufe? 3. Ist die Rufumleitung aktiviert? 4. Ist die Option ”Eingehenden Anruf sperren” als Teil der Anrufsperre aktiviert?
PIN gesperrt	Entsperren Sie die SIM-Karte durch Eingabe der zugehörigen PUK oder wenden Sie sich an den Netzbetreiber.
Der Gebührezähler zählt falsch	Der Messimpuls wird nicht übertragen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber.
SIM-Fehler	1. Die SIM-Karte ist verschmutzt. Reinigen Sie die Karte. 2. Setzen Sie die SIM-Karte neu ein. 3. Die SIM-Karte ist beschädigt. Ersetzen Sie die Karte.

Abkürzungen und Erläuterungen

GSM	Global System for Mobile Communications.
SIM	Subscriber Identity Module.
PIN	Persönliche Idenfikationsnummer. Bezieht sich normalerweise auf die PIN1, die Sie mit Ihrer SIM-Karte erhalten. Wird für die Freischaltung der SIM-Karte benötigt.
PUK	Personal Unblocking Key-Nummer, die Sie mit Ihrer SIM-Karte erhalten. Wird die PIN dreimal in Folge falsch eingegeben, wird die SIM-Karte gesperrt. Die PUK ist zur Entsperrung der Karte erforderlich.
FDN	Fester Rufnummernkreis für ausgehende Anrufe.

Unser Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für Fehler, die durch die Nichtbeachtung der genannten Empfehlungen oder durch unsachgemäße Verwendung entstehen.

13 Technische Daten

Frequenz:	GSM 900 MHz / DCS1800 MHz Dualband
Steckernetzteil:	100 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz, 5,25 V DC, 0,6 A
Akku:	600 mAh
Standby-Zeit:	ca. 150 - 150 Stunden*
Spechzeit:	ca. 3 - 4 Stunden*
Betriebstemperatur:	-10 °C - +40 °C
Luftfeuchtigkeit:	10 - 95 %
Lagertemperatur:	- 30 °C + 60 °C
Rauschpegel:	≤ 60 dB(A)
Druck:	86 - 106 Kpa
Abmessungen:	108 mm x 50,6 mm x 14,8 mm

*Betriebszeiten können abhängig von der SIM-Karte, dem Netz sowie den Nutzereinstellungen, der Verwendungsart und den Umgebungsbedingungen abweichen.

14 Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht verschiedenen Normvorschriften einschließlich der Niederspannungsgeräterichtlinie 73/23/EWG, EMV-Richtlinie 89/336/EWG sowie der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG. Es hat die zugehörigen Prüfungen der zuständigen Behörde bestanden und darf mit dem CE-Zeichen ausgezeichnet werden.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist im Downloadbereich unserer Internetseite www.switel.com verfügbar.

15 Garantie

SWITEL - Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Der Einsatz sorgfältig ausgewählter Materialien und hochentwickelte Technologien gewährleisten eine einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Die vorliegende Garantie erstreckt sich nicht auf Fehlfunktionen, die im Verschulden des Telefonnetzbetreibers oder zwischengeschalteter Vermittlungseinrichtungen liegen. Die in den Geräten befindlichen Batterien, Akkus oder Akkupacks sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Alle innerhalb der Garantiezeit auftretenden Mängel werden kostenfrei behoben, sofern sie auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei Eingriffen seitens des Käufers oder Dritter erlischt jeder Garantieanspruch. Durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, normale Abnutzung, falsche Aufstellung oder Aufbewahrung, fehlerhafte Verbindung oder Installation, höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse verursachte Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen. Bei gemeldeten Mängeln behalten wir uns die Reparatur oder den Austausch der defekten Teile bzw. den Austausch des Geräts vor. Ausgetauschte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadensersatzansprüche gelten nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit seitens des Herstellers.

Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr SWITEL - Gerät gekauft haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

Wichtiger Hinweis

Die Basisstation Ihres Handys ist mit einem energieeffizienten Schaltnetzteil
(Input 100-240 V_{AC}, Output 5,25 V_{DC}, 600 mA) ausgestattet.
Die Nulllast beträgt ca. 0,3 W. Die durchschnittliche Effizienz beträgt ca. 69,43 %.
Die Leistungsaufnahme der Basisstation beträgt:
- im Betrieb (Bereitschaft/Gespräch): ca. 0,42 W / 1,7 W
- während der Ladung des Handys: ca. 2,15 W

SWITEL

Konformitätserklärung

WIR,	TELGO AG
ANSCHRIFT	Route d'Englisberg 11
	CH-1763 Granges-Paccot

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass dem Produkt

MODELL:	M100
BESCHREIBUNG:	Handy

die Konformität mit den folgenden Richtlinien bescheinigt wird: R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG)

DIE KONFORMITÄT WIRD DURCH EINHALTUNG DER FOLGENDEN NORMEN GEWAHRT:

EN 60950-1, EN 301489-1, EN 301489-6, EN 301406

FREIGABE:

Unterschrift:

Name (Druckschrift):	Selim Dusi
Position im Unternehmen:	Geschäftsführender Direktor
Ausgabedatum:	08.07.2010

Kopien dieses Dokuments werden 10 Jahre nach Produktionsauslauf archiviert.

CE

Anbieter:	TELGO AG, Route d'Englisberg 11 CH-1763 Granges-Paccot
Produkt:	M100